

ставить Генеральной Ассамблее на ее сорок пятой сессии доклад о военной помощи, которую южно-африканский режим апартеида получает от Израиля и из любых других источников в области современной ракетной техники, а также вспомогательного технического оборудования.

*81-е пленарное заседание,
15 декабря 1989 года*

44/114. Сокращение военных бюджетов

A

СОКРАЩЕНИЕ ВОЕННЫХ БЮДЖЕТОВ

Генеральная Ассамблея,

стремясь обратить вспять гонку вооружений и сократить военные расходы, которые являются тяжелым бременем для экономики всех государств и имеют пагубные последствия для международного мира и безопасности,

будучи убеждена, что сокращение военных расходов в результате прогресса на переговорах по разоружению будет иметь благоприятные последствия для мирового экономического и финансового положения,

вновь подтверждая, что средства, высвобожденные в результате сокращения военных расходов, можно было бы переклочить на экономическое и социальное развитие всех государств, особенно в интересах развивающихся стран,

будучи твердо убеждена в том, что сокращение военных расходов окажет позитивное влияние на процесс укрепления доверия и упрочения международной безопасности и сотрудничества между государствами,

стремясь внести свой вклад в достижение этих целей,

1. *приветствует* работу Комиссии по разоружению по определению и разработке комплекса принципов, которые должны направлять дальнейшие действия государств в области замораживания и сокращения военных бюджетов³⁹;

2. *принимает к сведению* эти принципы, как они изложены в приложении к настоящей резолюции, и постановляет довести их до сведения государств-членов и Конференции по разоружению в качестве полезного руководства для дальнейших действий в области замораживания и сокращения военных бюджетов;

³⁹ См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок четвертая сессия, Дополнение № 42 (A/44/42)*, пункт 41

3. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее сорок шестой сессии доклад о ходе выполнения настоящей резолюции;

4. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей сорок шестой сессии пункт, озаглавленный "Сокращение военных бюджетов"

*81-е пленарное заседание,
15 декабря 1989 года*

ПРИЛОЖЕНИЕ

Принципы, которые должны направлять дальнейшие действия государств в области замораживания и сокращения военных бюджетов

1. Всем государствам, и в особенности государствам, обладающим наиболее крупными военными арсеналами, а также соответствующим форумам по ведению переговоров, необходимо предпринять согласованные усилия с целью заключения международных соглашений о замораживании и сокращении военных бюджетов, включая надлежащие меры контроля, приемлемые для всех сторон. Такие соглашения должны способствовать подлинному сокращению вооружений и вооруженных сил государств-участников в целях укрепления международного мира и безопасности при более низких уровнях вооруженных сил и вооружений. Конкретные соглашения о замораживании и сокращении военных расходов становятся особенно важными и их следует достичь в кратчайшие сроки, чтобы способствовать обузданию гонки вооружений, ослабить международную напряженность и расширить возможности переключения ресурсов, используемых сейчас в военных целях, на нужды экономического и социального развития, особенно в интересах развивающихся стран.

2. Все усилия в области замораживания и сокращения военных расходов должны осуществляться с учетом принципов и целей Устава Организации Объединенных Наций и соответствующих пунктов Заключительного документа десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи¹⁷

3. До заключения соглашений о замораживании и сокращении военных расходов все государства, в особенности государства с самыми крупными арсеналами вооружений, должны проявлять сдержанность в своих военных расходах.

4. Сокращение военных расходов на взаимно согласованной основе должно осуществляться постепенно и сбалансированным образом либо в процентах, либо в абсолютных цифрах, с тем чтобы обеспечить, чтобы ни одно государство или группа государств не могли получить ни на каком этапе преимущества по сравнению с другими государствами, а также без ущемления права всех государств на безопасность, которой не наносилось бы ущерба, а также на суверенитет и принятие необходимых мер самообороны.

5. Хотя ответственность за замораживание и сокращение военных бюджетов, которые должны осуществляться поэтапно в соответствии с принципом наибольшей ответственности, лежит на всех государствах, этот процесс должен начинаться с тех государств, обладающих ядерным оружием, которые имеют самые крупные военные арсеналы и самые большие военные расходы, сразу за которыми должны последовать другие государства, обладающие ядерным оружием, и важные в военном отношении государства. Это не должно препят-

ствовать другим государствам в любой момент во время этого процесса вступать в переговоры и достигать соглашений о сбалансированном сокращении своих соответствующих военных бюджетов.

6. Людские и материальные ресурсы, высвобожденные в результате сокращения военных расходов, должны направляться на экономическое и социальное развитие, особенно в интересах развивающихся стран.

7. Конструктивные переговоры по замораживанию и сокращению военных бюджетов подразумевают, что всеми сторонами на таких переговорах признаются и осуществляются принципы открытости и сопоставимости. Потребуется разработка согласованных методов определения размеров и сопоставления военных расходов за конкретные периоды времени и между странами с различными бюджетными системами. Для этой цели государствам следует использовать систему отчетности, утвержденную Генеральной Ассамблеей в 1980 году⁴⁰.

8. Вооружения и военную деятельность, которые будут объектом физического сокращения в пределах, предусмотренных тем или иным соглашением о сокращении военных расходов, будет определять каждое государство — участник таких соглашений.

9. Соглашения о замораживании и сокращении военных расходов должны предусматривать адекватные и эффективные меры контроля, удовлетворительные для всех сторон, с целью обеспечения строгого применения и выполнения их положений всеми государствами-участниками. Конкретные методы контроля или другие процедуры обеспечения соблюдения должны согласовываться в процессе переговоров в зависимости от целей, сферы применения и характера соглашения.

10. Созданию благоприятных условий для переговоров и заключения международных соглашений о замораживании и сокращении военных расходов могло бы способствовать принятие государствами односторонних мер по замораживанию и сокращению военных расходов, особенно если за ними следуют подобные меры, принятые другими государствами на основе взаимного примера.

11. Созданию политического климата, который благоприятствовал бы замораживанию и сокращению военных расходов, могли бы способствовать меры укрепления доверия. В то же время укреплению доверия между государствами могли бы способствовать замораживание и сокращение военных расходов.

12. Организация Объединенных Наций должна играть одну из центральных ролей в определении направлений, стимулировании и инициировании переговоров о замораживании и сокращении военных расходов, и все государства-члены должны сотрудничать с Организацией и между собой с целью решения возникающих в ходе этого процесса проблем.

13. Замораживание и сокращение военных расходов могут осуществляться, в зависимости от обстоятельств, на глобальном, региональном или субрегиональном уровнях, с согласия всех заинтересованных государств.

14. Соглашения о замораживании и сокращении военных бюджетов следует рассматривать под более широким углом зрения, включая уважение и осуществление системы безопас-

ности Организации Объединенных Наций, и они должны быть взаимосвязаны с другими мерами в области разоружения в контексте прогресса в направлении всеобщего и полного разоружения под эффективным международным контролем. Следовательно, сокращение военных бюджетов должно дополнять соглашения в области ограничения вооружений и разоружения и не должно рассматриваться как замена таких соглашений.

15. Принятие вышеуказанных принципов должно рассматриваться как средство содействия конструктивным переговорам о заключении конкретных соглашений о замораживании и сокращении военных бюджетов.

В

ВОЕННЫЕ БЮДЖЕТЫ

Генеральная Ассамблея,

приветствуя обнадеживающий прогресс, достигнутый в ограничении вооружений и разоружении,

отмечая, что дальнейший прогресс на переговорах по разоружению мог бы также привести к сокращениям военных расходов,

подчеркивая, что улучшение информированности по военным вопросам является одним из важных условий достижения соглашений о сокращении вооруженных сил,

напоминая о том, что международная система стандартизированной отчетности о военных расходах⁴⁰ была введена в соответствии с резолюцией 35/142 В Генеральной Ассамблеи от 12 декабря 1980 года и что национальные доклады о военных расходах были получены от ряда государств-членов, принадлежащих к различным географическим регионам и имеющих различные бюджетные системы и системы учета,

будучи убеждена в том, что транспарентность и сопоставимость можно было бы повысить путем расширения участия в системе стандартизированной отчетности о военных расходах, принятой Организацией Объединенных Наций,

1. *считает,* что для обеспечения транспарентности требуются также согласованные методы определения размеров и сопоставления военных расходов за конкретные периоды времени и между странами с различными бюджетными системами;

2. *призывает в этой связи* все государства использовать систему отчетности, принятую Генеральной Ассамблеей;

3. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей сорок шестой сессии пункт, озаглавленный "Транспарентность и сокращение военных бюджетов".

⁴⁰ См. *Сокращение военных бюджетов: международная отчетность о военных расходах* (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.81.1.9), пункт 98.